

香港防癌會賽馬會癌症康復中心是以自負盈虧形式運作的護養院。中心致力為需要全面照顧的病人,包括癌症患者、長者及長期病患者,提供長期護理、復康護理、紓緩護理及暫托照顧。中心有駐院醫生診症、並設有物理治療、藥房服務、中醫診症及治療、康樂活動等,務求全面照顧病人的「身、心、社、靈」需要。

The Hong Kong Anti-Cancer Society Jockey Club Cancer Rehabilitation Centre ('JCCRC') is a nursing home on a self-financing but non-profit making basis. JCCRC provides long-term care, rehabilitation, palliative care and respite care for patients in need of comprehensive care, including cancer patients, the elderly and chronically ill patients. JCCRC offers resident doctor's consultations, physiotherapy, pharmacy services, Chinese Medicine's treatment and recreational activities, etc. to cater for the physical, psychological, social and spiritual needs of the patients.

了解更多 For details



# 服務・在此

Anti-Cancer We Care

## 人情味・也在此



駐院醫生及 註冊護士護理 Resident Doctors & Nursing Care



駐院中醫服務 Traditional Chinese Medicine



物理治療 及復康服務 Physiotherapy & Rehabilitation Service



足病診療 Podiatry Services



駐院藥劑師 及藥房 Pharmacy Service



註冊營養師 諮詢服務 Dietitian Guidance



及康樂活動 Emotional Counselling & Recreational Activities



言語治療 Speech Therapy



中心的服務適合年滿18歲,並有以下需要的人: Our Service Suits Adults Aged 18 or Above with the Following Needs:



需要長期或短期護理照顧的病患者 Long-term or Respite Nursing Care



正接受康復治療的癌症、中風或腦部受損等病人 Rehabilitation Care for Patients with Cancer, Stroke, or Brain Injury, etc



紓緩護理及寧養服務的晚期癌症或非癌症病患者 Palliative and End of Life Care for Cancer or Other Patients





護理服務及程度 Nursing Care and Dependency Levels	月計 (港幣\$) Monthly Charges (HK\$)
輕度 Low	\$3,600
高度 High	\$6,620
加護 Extensive	\$8,100

以上收費包括 Charges Include,

- · 駐院醫生巡房(每星期一次)Resident Doctor's Ward Round (Once per Week)
- · 基本護理 General Nursing Care
- · 膳食(早、午、晚餐) Meals (Breakfast, Lunch and Dinner)
- · 康樂活動 Recreational Activities
- · 情緒及靈性輔導 Emotional & Spiritual Counselling



### **Accommodation Charges**

特大單人房

2或3人房 2 or 3-Bedded Room

標準單人房 Standard Single Room

Large Single Room

豪華單人房 Deluxe Single Room Monthly Charges (HK\$)

\$28,400 - \$34,100

\$55,500 - \$60,800 \$64,800

\$91,500

\*入住本中心的費用包括:新症綜合評估(一次性費用\$2,000)、房間收費、護理收費、自攜藥物行政收費,以及 定額雜項收費計劃(每日\$510)。 Service Charges Include: Integrated Admission Assessment (One-off \$2,000), Accommodation Charge, Nursing Care Charge, Administration of Private Drugs and Fixed Fee Package on Miscellaneous (\$510 per Day). \*每個房間設有洗手間、雪櫃、免費Wi-Fi及獨立電視。 Each Room is Equipped with Toilet, Refrigerator,

Free Wi-Fi and Independent TV.
\*以上資料如有任何更改,恕不另行通知。 This Information is Subject to Change without any Prior Notice.

#### 交通指南 Transportation

免費穿梭小巴 Free Shuttle Bus









#### 公共交通工具 Public Transportation

- 48 \ 71 \ 72A \ 75 \ 78 \ 107
- 29 \ 29A \ 29X \ 59 \ 59A \ 59B \ 59S
- 南港島綫黃竹坑站B出口,步行約8-10分鐘可到達本院 Take Exit B of Wong Chuk Hang Station on South Island Line, Walk for about 8-10 minutes to JCCRC.
- P 設訪客時租車位 Car Park is Available. Parking Fee on Hourly Basis.

#### 入住申請 Admission



遞交醫生轉介表 Complete Doctor's Referral Form



約見家屬及參觀院舍 Arrange a Visit



安排入院 Arrange Admission

### 查詢及預約 Enquiry and Appointment